

**Senior Pastor(담임 목사)**

Rev. Kevin Oh(오상윤)    [kevinoh1@yahoo.com](mailto:kevinoh1@yahoo.com)    703.237.8003(O) 703.851.0520(C)

**Elders(장로)**

Chung C. Song(송청자)

Won Bae Kim(김원배)  
[wonby53@gmail.com](mailto:wonby53@gmail.com)

Howard Blair  
[fourblairs@hotmail.com](mailto:fourblairs@hotmail.com)

Chung Ho Ko(고충호)  
[joybyjx@gmail.com](mailto:joybyjx@gmail.com)

Sung Woo Cho(조성우)  
[swcho99@hotmail.com](mailto:swcho99@hotmail.com)

Chris Collver  
[brillig@loudounwireless.com](mailto:brillig@loudounwireless.com)

**Pastors(교역자)**

Emily Kim(김선운)

[remily79@gmail.com](mailto:remily79@gmail.com)

571.643.5607(C)

**Partnering Missionaries(협력 선교사)**

**중화신학교(Korea-China Seminary)**

**아이티(Haiti)**

Rev. Paul Park(박바울)

[www.rog315.com](http://www.rog315.com)

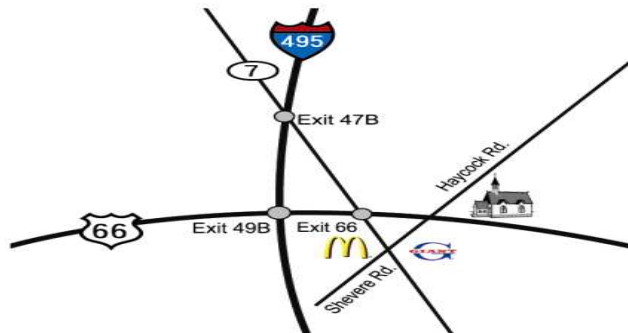
Rev. Brian Pak(박병준)  
[242park@gmail.com](mailto:242park@gmail.com)

201.458.2411(C)

**Time of Services & Church Schools**

**예배 및 교회 학교 안내**

Day of Week	Services	Time	Description	
Sunday	1 <sup>st</sup> Service(1부 예배)	8:00AM	Korean(w/ English)	
	2 <sup>nd</sup> Service(2부 예배)	10:30AM	Korean & English	
	온 교인 성경공부 (Sunday School for Everyone)	주일학교 (Sunday School)	1:00PM	Korean & English
		중고등부(Youth)		English
		어른(한어)(Adult)		Korean
	어른(Eng)(Adult)	12:30PM	English	
Wed	Wednesday Service(수요예배)	7:30PM	Korean(w/ English)	
Mon-Sat	Early Morning Service(새벽예배)	5:30AM	Korean	



# Washington Elim Church

Senior Pastor(담임목사): Rev. Kevin Oh (오 상 윤 목사)

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043  
703.237.8003 (Tel/Fax) / 703.851.0520 (Sr. Pastor)

<http://myelim.org>

# 주 일 예 배

설교 / 사회: 오 상윤 목사

# LORD'S DAY SERVICE

Sermon / Presider: Rev. Kevin Oh

목	도	시편 73:26	다	함	계	
* 찬	양	찬송가 515장	다	함	계	
* 교	독	문	1부: 4번 (시편 5편)	다	함	계
* 신	앙	고	백	다	함	계
기	도	1부: 송청차 장로 2부: 고충호 장로	기	도	자	
찬	양	1부: 찬송가 336장	다	함	계	
성	경	봉	독	다	함	계
찬	양	2부: 찬송가 157장	찬	양	대	
말	씀	선	포	오	상윤 목사	
기	도		오	상윤 목사		
헌	금	찬송가 415장	다	함	계	
봉	헌	기	도	사	회	자
교	회	소	식	사	회	자
* 찬	송	찬송가 31장	다	함	계	
* 축	도		오	상윤 목사		

\* 몸이 불편하지 않으신 분은 일어나 주시기 바랍니다.

기 도			안내 및 헌금위원		
	1부	2부		1부	2부
이번주	송청차	고충호	이번달	최영선 송영심	박상수 안영미
다음주	오상윤	Howard Blair	다음달	김신우 진경례	

Meditative Prayer	Ps 73:26	Together
* Hymn	Lift Your Eyes and Look to Heaven	Together
* Responsive Reading	1st.(only): 4 (Psalm 5)	Together
* Confession of Faith	Apostle's Creed	Together
Prayer	1st: Elder Charles Song 2nd: Elder Chung Ho Ko	Together
Hymn	1st.(only): 336	Together
Scripture Reading	Lk 23:13-25	Together
Praise	<b>2nd: On the Last Night, Deep in Distress</b>	Choir
Sermon	<b>Their Shouts</b>	Rev. Oh
Prayer		Rev. Oh
Offering	Beneath the Cross of Jesus	Together
Offering Prayer		Presider
Announcements		Presider
* Hymn	Praise Him! Praise Him!	Together
* Benediction		Rev. Oh

\* Please rise.

Prayer	1st Service	2nd Service
This Week	Elder Charles Song	Elder Chung Ho Ko
Next Week	Rev. Kevin Oh	Elder Howard Blair

## 교회 소식

## Announcements

1. 여전도회에서는 10월 30일 마지막 주일 1부 2부 예배 후에 본당에서 새로운 여전도회 임원 선출 및 회계보고가 있을 예정입니다 모든 여전도 회원들의 참여를 부탁드립니다.
2. 11월 6일 에는 남전도회 총회가 있습니다. 모든 남전도회원들은 참석해 주시기 바랍니다.
3. 하반기 교회 일정
  - 11/6 섬머타임 해제(Daylight Saving Time ends)
  - 11/20 성례식
  - 12/4 교회 대청소
  - 12/11 공동의회

1. On Sunday, Oct 30, the Women's Missions Department will be meeting in the sanctuary after both services to hold officer elections for next year as well as review the budget. All department members are urged to attend.
2. The Men's Missions Department will meet on Sunday, November 6. All members are expected to attend.
3. Church Schedule
  - 11/6 - Daylight Savings Time ends
  - 11/20 - Holy Sacraments
  - 12/4 - Church cleaning
  - 12/11 - General Assembly

다음 주 설교제목 / Next Week Sermon Title	
보이는 것 뒤에 감추어진 실상 (히 11:1-3) / The Hidden Reality Behind the Visible Things (Heb 11:1-3)	
Fellowship Order (친교순서)	
This Week	1st / 2nd: Greg Cho and Dianne Lee
Next Week	1st: Centreville 구역 / 2nd: Annandale 구역

## 그들의 소리 (눅 23:13-25)

사람에게 청각은 아주 중요한 감각중의 하나입니다. 특히 아이가 자라면서 듣는 것에 따라서 말을 배우고 또 그것의 영향을 받습니다. 어릴 때 무엇을 듣는가에 따라서 그 아이의 성품/인생이 결정되어집니다. 또 신자들도 영적으로 어떤 말을 듣는가에 따라서 영적생활의 승패에 중요한 영향을 받습니다. 그런데 인간은 내면의 죄성으로 인하여 우리를 살리는 복음(하나님의 말씀)보다는 이 세상의 기준에 따라 우리의 육신을 이롭게 하는 말에 끌리고 또 빠르게 반응합니다(딤후 4:3-4). 그래서 하나님께서 우리에게 생명의 말씀을 듣게 하시지만 우리의 죄성이 그것을 은혜로 받지 못하고 깨닫지 못하게 됩니다(요 1:5, 3:19). 또 우리의 대적 마귀가 복음만 깨닫지 못하도록 모든 수단을 동원하여 방해합니다(막 4:1-20). 그러므로 우리 성도들은 항상 모이기에 힘쓰고 말씀을 지식이 아닌 영적 실상으로 계속 들을 때 하나님의 은혜로 들었던 말씀이 깨닫아지게 됩니다(롬 10:17). 오늘 본문에 나타난 “그들의 소리”(23절)가 우리의 현실에서는 너무나 크게 다가옵니다. 마치 예수님도 하나님이 하시는 일도 “그들의 소리” 앞에서 무기력한 것처럼 보여집니다. 그러나 이 모든 것들은 하나님의 섭리 아래서 하나님의 구원을 이루는 도구로 사용 될 뿐입니다. 세상의 소리나 나의 소리가 아니라 하나님의 세미한 음성(왕상 19:11-14)에 예민하게 반응하며 따라가는 그리스도의 제자들이 되어지기를 바랍니다.

## 1. 빌라도와 같은 신자

- 1) 자신의 육신의 유익을 위하여 사람들(다수)에게 순응하며 살아가는 자입니다 (마 26:69-75)
- 2) 눈에 안 보이는 하나님보다는 눈에 보이는 다수의 사람 앞에 인정받는 것이 더 중요합니다
- 3) 이런 자들에게는 하나님의 말씀이 미련하고 어리석게 보입니다 (고전 1:18, 창 19:14)
- 4) 문제가 없을 때는 믿음에 있는 것처럼 보여지지만 급박한 상황에서는 감춰진 실상이 드러납니다 (딤후 4:10 세상을 사랑하여 떠난 데마)
- 5) 세상과 하나님의 말씀 사이에서 적당히 타협하며 살아가는 자입니다

## 2. 성령 강림 후의 베드로와 같은 신자

- 1) 자신의 죄성으로 인하여 절대로 행위로는 완전한 삶을 살 수 없는 것을 아는 신자입니다 (롬 7:15-24)
- 2) 그래서 하나님의 은혜로만 살아갈 수 있음을 아는 자입니다 (롬 1:17)
- 3) 비록 계속 실패할지라도 자신을 그리스도의 십자가 앞에 끊임없이 굴복시키며 그리스도를 바라보는 자입니다 (갈 2:20, 고전 9:27)
- 4) 사람들의 이목보다는 하나님 앞에 서기를 원하는 자입니다 (행 4:19)
- 5) 점점 세상의 현실보다는 세상을 운행하시는 하나님의 구원의 계획안에서 문제나 상황에 잡히는 삶이 아니라 오히려 그것을 통한 하나님의 구원의 일을 발견하고 복음을 찾아가는 전천후의 신자로 변화되어집니다. (빌 4:11-13)

## Their Shouts (Luke 23:13-25)

Hearing is one of our important senses. Young children, in particular, learn to speak and are influenced by what they hear. The child's character and life choices are determined by what they hear when they are young. Likewise, a believer's victory or failure in spiritual life is influenced by the words they hear spiritually. Because of our inner sinful nature, however, we are drawn more to and react more quickly to words that gratify our flesh in accordance to worldly standards (2 Tim 4:3-4). God causes us to hear His words of life but we are unable to receive or recognize these words through grace because of our sinful nature (Jn 1:5, 3:19). Further, our enemy the devil, mobilizes every strategy to distract us from realizing the Gospel (Mk 4:1-20). Therefore, as believers we must devote ourselves to coming together, and when we continuously hear the Word as a spiritual reality instead of knowledge we will, by God's grace, begin to realize/recognize the Word (Rom 10:17). "Their shouts," from today's passage (v23) is a huge reflection of our present reality. It appeared as if Jesus and God were powerless in the face of "their shouts." All such things, however, are instruments used by God, within His divine providence, to accomplish the work of salvation. We must desire to become disciples of Christ that are sensitive to and respond only to the small voice of God (1 Kings 19:11-14) rather than the world's or our own voices.

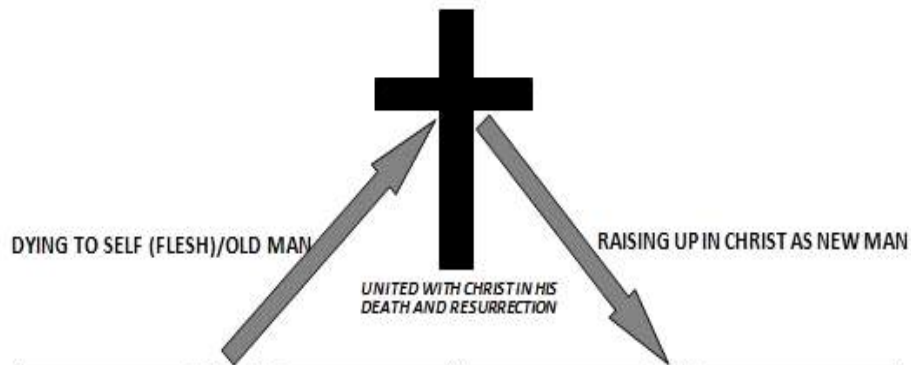
## 1. Believers like Pilate.

- (1) These are believers who go along with others (majority) for personal gain (Mt 26:69-75).
- (2) It is more important for them to be recognized by the visible majority than the invisible God.
- (3) God's Word is like foolishness and ignorance to such people (1 Cor 1:18, Gen 19:14).
- (4) They seem faithful when there are no problems, but their hidden reality is exposed under pressure (2 Tim 4:10 - Demas who loved the world).
- (5) These are believers who get by compromising between the world and God.

## 2. Believers like Peter after the outpouring of the Spirit

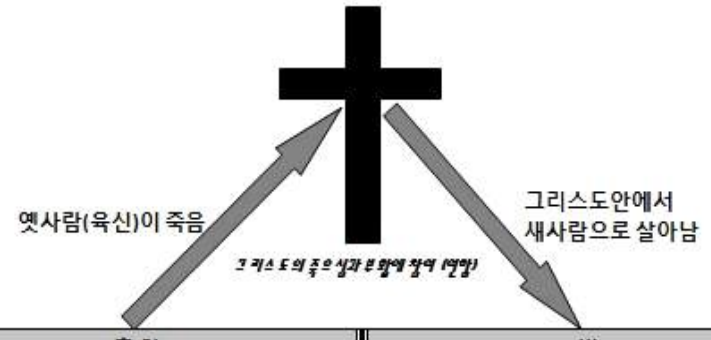
- (1) These are believers who know they are not capable of living perfect lives because of their sinful natures (Rom 7:15-24).
- (2) Therefore, they are believers who live by God's grace alone (Rom 1:17).
- (3) Even if they continue to fail they surrender themselves to Christ's cross and look to Christ (Gal 2:20, 1 Cor 9:27).
- (4) They are believers who desire to stand before God rather than man (Acts 4:19).
- (5) They are believers who discover God's work of salvation, seek the Gospel, and are transformed into unshakeable believers rather than becoming enslaved to problems or situations as they live less in the present realities of this world and more in God's salvation who moves this world (Phil 4:11-13).

# THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION



DARKNESS		LIGHT
DEATH (SIN)		LIFE (RIGHTEOUSNESS)
EVIL/BAD	GOOD	IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)
Amoral	Moral	Moral
Unethical	Ethical	Ethical
Dishonest	Honest	Honest
Lazy	Hard-working	Hard-working
Evil deeds	Good deeds	Good deeds
Uninterested	Evangelism	Evangelism
Selfishness	Sacrifice/Serving	Sacrifice/Serving
EVIL/BAD	GOOD	
THIS WORLD	KINGDOM OF GOD	
CURSE	BLESSING	

# 구원의 영적 사실



흑암		빛
사 망 (죄)		생 명 (의)
악	선	그리스도 안 (성령 충만)
부도덕적	도덕적	도덕적
비윤리적	윤리적	윤리적
사기	정직	정직
게으름	열심/노력	열심/노력
악행	선행	선행
무관심	전도	전도
이기적	헌신/봉사	헌신/봉사
악	선	
이 세상	하나님의 나라	
저 주	축 복	

## 구원의 영적 사실

## THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION

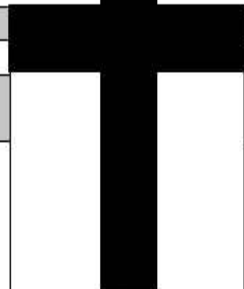
옛사람(육신)이 죽음

그리스도안에서 새사람으로 살아남

흑암		 <p>그리스도의 죽으심과 부활에 참여 (연합)</p>	빛	
사망(죄)			생명(의)	
악	선		그리스도 안 (성령 충만)	
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사		도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	
악		선		
이 세상		하나님의 나라		
저주		축복		

DYING TO SELF (FLESH)/OLD MAN

RAISING UP IN CHRIST AS NEW MAN

DARKNESS		 <p>UNITED WITH CHRIST IN HIS DEATH &amp; RESURRECTION</p>	LIGHT	
DEATH (SIN)			LIFE (RIGHTEOUSNESS)	
EVIL/BAD	GOOD		IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)	
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving		Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	
EVIL/BAD		GOOD		
THIS WORLD		KINGDOM OF GOD		
CURSE		BLESSING		